

# Genappe

Éditeur responsable : Gérard Couronné 3, Espace 2000 - 1470 Genappe

## Vos enfants ont aussi des droits

Découvrez-les en page 10

On va vous  
casser  
les bonbons

en page 3

Cap sur les  
stages  
d'automne

en page 5

La police en  
a marre de  
vos excès

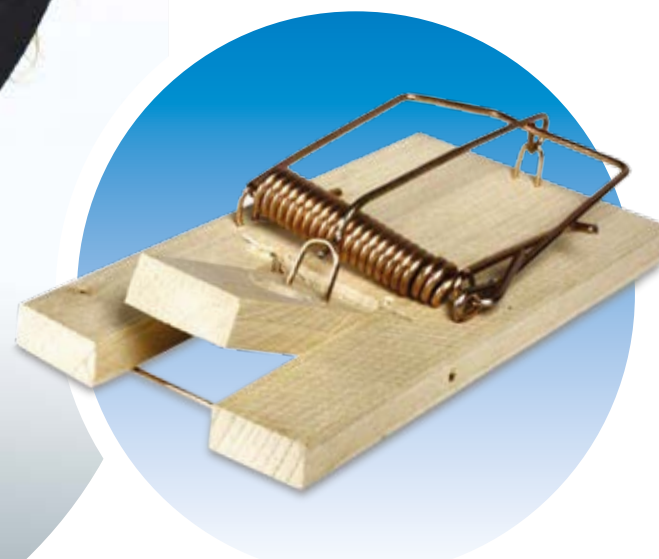
en page 7

2016  
l'année du  
baby boum

en page 8

Découvrez  
une balade  
flambée

en page 12



Eradiquer gratuitement  
en page 4





## ASSOCIATIONS

### Un stage ludique et créatif avec La Bousvaloise ?

La Bousvaloise est une association d'habitants du village de Bousval qui propose des activités culturelles et ludiques. Elle propose également des activités pour les enfants pendant certaines périodes de congé scolaire. C'est le cas dans le cadre des congés d'automne du 31 octobre au 4 novembre 2016. (Sauf le 1<sup>er</sup> novembre férié)

#### Pour les enfants de 3 à 10 ans

Stage créatif et de découvertes sur le thème «Les merveilles de l'océan».

#### Pour les enfants de 5 à 10 ans

Stage «Je bouge en m'amusant» Jeux sportifs et d'extérieurs.

#### Pour les enfants de 8 à 12 ans

Stage d'initiation à l'improvisation théâtrale.

Les activités se déroulent de 9h à 16h dans les locaux de l'école communale de Bousval pour un montant de 50€ pour la semaine

#### Renseignements et inscriptions

La Bousvaloise ASBL: 0477/97.11.50  
labousvaloiseasbl@gmail.com  
www.labousvaloise.wordpress.com



### Le calendrier des Amis de Bousval

Après le succès remporté par le calendrier 2016, épuisé dès avant le marché de Noël (toutes les demandes n'ont pu être satisfaites!), Comme d'habitude, il comporte des informations utiles, il renseigne des activités organisées à Bousval et, surtout, il offre de bien belles illustrations. «Les Amis de Bousval» proposent l'édition 2017.

Le thème choisi cette année est en relation avec celui de l'exposition de la Saint-Barthélemy «Les âges de la vie». «A chacun sa ruralité» nous fait découvrir des habitants de notre village saisis au fil des saisons par Noël-Hubert Balzat, photographe enthousiaste de notre environnement.

Le calendrier est édité en collaboration avec la Bousvaloise; il constitue un soutien financier pour les activités que nous vous proposons et, plus particulièrement, pour le Bousvalien, offert chaque mois à votre lecture.

#### Renseignements

Prix de vente 5€ chez les commerçants du centre de Bousval et chez les membres des Amis de Bousval ou par courriel adbousval@gmail.com et par virement bancaire au compte BE69 0680 3974 6078 des Amis de Bousval.

### Théâtre Wallon Lès Pas Pièrds

#### Tradition et culture wallonne

Lès pas pièrds présint'neut à l'salle communal dè Loupougne «Intrè vous èyèt mi c'è-st-ène istwère dè famiye»

Dans le bureau du mayeur en pleine campagne électorale, il s'en passe de drôles de choses... Au plaiji di vos vir à bran.mint.

#### Dates des représentations

Samedis 29 octobre à 20h.  
Dimanche 30 octobre à 15h  
Les vendredis 4 et 11 novembre à 20h. Les samedis 5 et 12 novembre à 20h. Les dimanches 06 et 13 novembre à 15h.

#### Réservations

De 17h à 20h30 au 0471/61.96.15  
piretjeanclaude@gmail.com  
Président: Daniel Coppin, Chée de Nivelles 139 à 1472 Vieux-Genappe. 0486/31.06.01  
Adresse mail: tvcn33295@live.be



## Rendez-vous sur les sentiers

Le 16 octobre 2016

L'opération se déroule un peu partout en Wallonie, dans le cadre de la semaine des sentiers, soit du 10 au 16 octobre, sous la coordination de «sentiers.be» (<http://www.sentiers.be/agir-pres-de-chez-soi/semaine-des-sentiers>).

A Genappe, le but cette année est d'améliorer le sentier des prés St Jean à Baisy-Thy. Deux actions sont envisagées: dégager un tronçon de jardin et mettre en place un caillbotis sur un passage boueux.

Cette belle liaison inter-communes longe le ri d'Hez entre la place de Tangissart (Court-St-Etienne) et la rue Fosty à Baisy-Thy. Il se prolonge jusqu'à Sart-Dames-Avelines. Il s'agit d'un sentier très pittoresque et très fréquenté par les promeneurs de Genappe, Court-St-Etienne et Villers-la-Ville. Il s'est embroussaillé à la suite de coupes à blanc du bois qui ont favorisé le développement de ronces et d'une végétation envahissante. Des amé-

nagements ont déjà été entrepris à plusieurs endroits par les communes de Court et de Genappe (mise en place de ponceaux et remplacement de passerelles vétustes).

L'action est mise en oeuvre par l'association Chemins 141 (<http://www.chemins141.be>) qui regroupe les Amis de Bousval, Environnement-Dyle et le Syndicat d'initiative. Ce chantier se fait avec l'indispensable collaboration de la ville de Genappe. Chacun est le bienvenu pour participer dans la mesure de ses moyens.

S'équiper de gants et bottes et se munir d'un outil de débroussaillage (sérateur, cisaille, faux...). Fin des opérations: 12h. Emportez un pique-nique pour terminer le travail en toute convivialité si vous le souhaitez.

#### Renseignements

Rendez-vous dimanche 16 octobre à 9h30 à la rue des Communes, 12 à Baisy-Thy (Genappe).  
Colette Wibo: 010/61.50.70



## Des ateliers artistiques pour tous!

Depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2016, une nouvelle saison a démarré aux Ateliers du Léz'arts, comme toujours créative, joyeuse et pleine de découvertes: Illustration, Sculpture, photo, écriture, peinture, sérigraphie, stylisme. Il y en a pour tous les âges et toutes les envies.

Rejoignez-nous! Il se passe toujours quelque chose aux Ateliers du Léz'arts

#### Renseignements

Programme complet sur [www.lesateliersdulezarts.be](http://www.lesateliersdulezarts.be)  
Email: [cecgenappe@gmail.co](mailto:cecgenappe@gmail.co) - Tél.: 0488/89.93.78

## L'AMO Tempo, Pour qui? Pour quoi?

L'AMO Tempo est un service d'aide qui s'adresse aux jeunes de moins de 18 ans, à leurs familles ou à leurs entourages. Il agit dans le cadre d'une approche individuelle et/ou collective. Il dépend du secteur de l'Aide à la Jeunesse (AAJ) et est agréé par la Communauté française. L'objectif prioritaire de notre action est d'aider les jeunes à s'épanouir dans leur milieu de vie et dans leurs rapports avec l'environnement social (notamment à l'école, dans la famille, le quartier...) en leur apportant une aide individuelle, en soutenant leurs projets, en les aidant à résoudre leurs difficultés (familiales, scolaires, administratives, juridiques...). Cette aide est gratuite, confidentielle et anonyme. Elle est volontaire, aucune autorité ne peut contraindre un jeune ou ses familles à faire appel à nos services.

#### Les activités de l'AMO Tempo à Genappe

Un Atelier de Réussite Scolaire, pour les élèves du primaire et du secondaire. Ils sont encadrés par des travailleurs de l'AMO et une équipe de bénévoles. Il vise à épauler les jeunes de manière générale dans leur scolarité via un soutien pédagogique et scolaire

Il se tient les lundis et jeudis de 15h30 à 18h dans les locaux 12 et 13 à l'Espace 2000.

L'Entre-Deux, dans le cadre de son action de soutien à la parentalité. L'AMO propose un espace de rencontre, ayant pour but de répondre aux demandes de soutien à la parentalité et de rompre l'isolement des jeunes parents.

Cette action s'organise en collaboration avec les opérateurs de la petite enfance. Ce lieu de rencontre parents-enfants est accessible pour les enfants de 0 à 6 ans et leurs parents, au sens large (grands-parents, tuteurs, frère, sœur, tous les jeudis de 9h à 12h, dans le local 12 à l'Espace 2000.

L'AMO Tempo participera aussi à l'activité «Place aux enfants», organisée le 15 octobre par la Ville de Genappe à l'initiative de Madame S. Bury, échevine de l'Enseignement. Cette journée sera l'occasion pour les jeunes genappiens de découvrir le travail réalisé par les différents intervenants sociaux dans le cadre d'activités ludiques.

#### Renseignements

Amo Tempo Asbl  
Bld des Archers, 12, 1400  
Nivelles [www.amotempo.be](http://www.amotempo.be)  
067/21.94.55



## Soirée d'Ecolo Genappe

Vendredi 14 octobre à 20h.

Pour une école participative, En route pour une école active, inclusive et solidaire

Convaincu de l'importance des enjeux scolaires, Ecolo Genappe fait de l'enseignement une de ses priorités: se mettre autour de la table, pour réfléchir et agir en vue de créer une école durable, contemporaine, solidaire. Rendre les enfants plus actifs, plus participatifs, plus ouverts sur le monde qui les entoure. Remettre de la solidarité, de l'entraide et de la bienveillance entre tous les acteurs de l'école là où aujourd'hui nous déplorons souvent trop d'élitisme, d'individualisme et de violence. L'école ne doit pas diviser. Au contraire, essayons l'audace et la créativité et pensons ensemble l'école de demain.

#### Soirée-Débats

La soirée sera animée et modérée par David Lallemant (Journaliste et Représentant du Délégué général aux Droits de l'Enfant) 20h: accueil et introduction 20h30: présentation de quelques capsules vidéos

A 21h Intervention brève de quelques intervenants afin de présenter des axes forts pour l'école d'aujourd'hui et de demain.

Trois pistes en priorité seront développées lors de cette soirée: la pédagogie active, la pédagogie inclusive pour l'intégration des enfants différents et la pédagogie solidaire-coopérative. Orateurs: Barbara Trachte, députée Ecolo: La politique scolaire d'Ecolo en Fédération Wallonie-Bruxelles,

Frédéric Chomé, groupe NESPA (Nouvelle Ecole Secondaire en Pédagogie Active): L'intérêt de la pédagogie active en secondaire,

Ecole Freinet de Genappe, présentation de la pédagogie active à Genappe et de son intérêt tant pour les enfants que pour les enseignants,

Un représentant de R.O.M.E.O. ASBL: les bienfaits de l'intégration d'enfants différents pour tous les acteurs de l'école,

Anne Beghin: coordinatrice d'une école de devoirs à Tubize (La Fabrique de Soi-LBW): échec scolaire et soutien scolaire ou l'intérêt de la solidarité à l'école.

22h: débat et mur d'expression «L'école de demain, quelles sont nos priorités?»

#### Renseignements

Vendredi 14 octobre à 20h - Hôtel de Ville - Espace 2000, Genappe





## Halloween, ou l'art de casser les bonbons aux morts

La Compagnie de l'Horloge en Pièces et le Bug-1 transforment vos salles de fête pour Halloween ces dimanche 30 et lundi 31 octobre en proposant des activités gratuites dédiées à toute la famille.

Histoire de réveiller les morts bien comme il faut, la jeunesse de Genappe s'associe pour vous proposer des activités familiales, festives et gratuites autour de la tradition d'Halloween.

Intitulé Casser les Bonbons, cet événement sera encadré par deux nouvelles associations de Genappe: La Compagnie de l'Horloge en Pièces (compagnie de théâtre professionnelle pluridisciplinaire et sans langue de bois) et le Bug-1 (espace jeune de Genappe encadré par le Centre culturel).

Au programme du dimanche à la Maison Galilée, un spectacle d'improvisation théâtrale déjanté parodiant la culture pop et Halloween (découvrez-y l'univers poétique et grinçant de LCHP), un concours de poses photos pour désigner la plus laide grimace des environs, un bar à croque-monsieurs,...

Et le lundi, c'est parti pour la chasse aux bonbons au départ de la salle Saint-Martin! Deux cortèges

de petits monstres partiront successivement (3-5 ans petit tour, 6-12 ans grand tour), laissant papas et mamans au bar à soupe pour aller faire peur aux papys et mamys du quartier. Sans oublier le bal costumé des plus grands avec une Dj's party d'enfer... Rendez-vous donc en famille pour encore plus de surprises fin du mois d'octobre, dans des lieux revisités à la sauce Steampunk (souvenez-vous: le char du Bug-1 pour le carnaval). Alors, les morts n'auront qu'à bien se tenir!

### Renseignements

Dimanche 30 octobre à la Maison Galilée (Parking Beghin, Rue de Bruxelles, 14a à 1470 Genappe)

Lundi 31 octobre à la salle Saint-Martin (Grand Route, 15, 1474 Ways). Plus d'infos:

<https://checkthis.com/jmko>

La Compagnie de l'Horloge en Pièces ASBL:

pelleasetmelisand@gmail.com

Clos Sainte-Rolande, 1 à 1476

Houtain-le-Val

Le Bug-1, Mariana Canario,

067/77.16.27 - 0476/81.15.93

mariana@ccgenappe.be

Rue de Bruxelles, 14 à 1470

Genappe

### Garde médicale

#### Octobre

09 Dr. Duquesne 067/77.29.05

16 Dr. Hachez 067/77.35.60

23 Dr. Guyette 067/77.14.04

30 Dr. Devaux 067/77.37.57

#### Novembre

01 Dr. Hachez 067/77.35.60

06 Dr. De may 0470/61.53.52

11 Dr. Dardenne 067/77.35.61

13 Dr Devaux 067/77.37.57



Pour l'information  
au jour le jour  
[www.genappe.be](http://www.genappe.be)



## En panne d'inspiration ?

[cellules-grises.be](http://cellules-grises.be)

Graphisme, impression, site Internet et beaucoup de bonnes idées  
Contact: Florence Teuwen 0495/60.65.18 - 067/79.11.36

## Le mot du Bourgmestre



Les travaux d'égouttage du quartier de la Motte à Bousval engendrent de nombreux désagréments pour les habitants. Ce chantier qui devait durer une année n'est toujours pas terminé. Devant cette situation inacceptable, la Ville a décidé non seulement d'appliquer les amendes de retard (80.000€, le maximum) mais également d'assigner la société Sodraep en justice pour la reprise des travaux (ce qui est le cas depuis le début du mois) mais surtout afin que ceux-ci soient terminés pour la fin de cette année suivant l'engagement que nous a fait parvenir l'entrepreneur.

Notre commune ayant été durement touchée par les inondations de l'été, nous avons bien évidemment introduit une demande de reconnaissance auprès de la Région wallonne pour obtenir une indemnisation du fonds des calamités. Le dossier y est à l'examen et nous attendons leur réponse. Parallèlement, nous avançons sur certains aspects de la lutte contre les inondations et nous travaillons avec des experts qui préconisent entre autres la mise en place de zones d'immersion temporaire. C'est la raison pour laquelle le conseil communal vient d'approuver l'acquisition des deux premiers terrains sur lesquels seront créées ces zones. La première zone sera située à proximité de la place d'Hattain près de la salle communale de Baisy-Thy et l'autre zone au lieu-dit Baty des Flamandes, face au cimetière de Glabais.

La création d'une «maison de jeune» poursuit son chemin. Fin 2015, le Collège communal décidait de lancer cette initiative en collaboration avec le Centre Culturel et signait une convention qui prévoyait un premier financement de 10.000€ par an pour le lancement du projet. En février 2016, le Bug-1 ouvrait ses portes répondant ainsi aux souhaits de nombreux jeunes de l'entité. Depuis, «Le Bug-1» organise régulièrement ses activités dans les locaux du Centre Culturel. Pour devenir une véritable Maison des Jeunes, le Bug-1 doit être reconnu par la Fédération Wallonie-Bruxelles (FWB), reconnaissance conditionnée par une série de critères, dont la constitution d'une ASBL. C'est chose faite depuis le 22 septembre 2016 grâce aux 15 membres fondateurs. Le projet Bug-1 poursuit sa route vers sa reconnaissance et son financement par la FWB.

Dans un autre domaine, les travaux d'aménagement des locaux situés à côté de l'école communale de Ways et destinés à la création d'un nouveau co-accueil pour les petits de 3 mois à 3 ans sont en bonne voie. L'inauguration des bâtiments où travailleront deux accueillantes agréées par l'ONE aura lieu en novembre prochain.

Un dernier point, en matière de sécurité routière, le non-respect du Code de la route, l'incivisme et le manque de courtoisie au volant se multiplient un peu partout sur notre territoire. Au centre-ville par exemple, plusieurs piétons n'ont interpellé avec raison concernant les problèmes de stationnement dangereux, notamment sur les trottoirs. Dans la traversée de Genappe via la N237 (Fonteny, Vieux Genappe, Ways, Bousval) la vitesse de circulation des véhicules dépasse l'entendement. C'est aussi le cas aux abords des écoles, où les automobilistes ne respectent pas les zones 30 et se stationnent de façon complètement anarchique... Toutes ses attitudes sont intolérables j'ai donc demandé au Chef de la zone de Police d'intensifier les contrôles et de sévir.

Gérard Couronné  
Le Bourgmestre.





## Un jouet sympa et en bon état servira deux fois!

Le samedi 15 octobre 2016, le parc à conteneurs de Genappe accueille la 14<sup>e</sup> collecte de jouets.

Les enfants ont grandi et vous ne savez que faire de certains de leurs jouets? Ne les jetez pas! L'IBW (Intercommunale du Brabant wallon) invite les enfants et leurs parents à déposer les jouets dont ils n'ont plus d'utilité au parc à conteneurs.

Grâce à vous, ces jouets connaîtront une deuxième vie! Ils seront remis à divers partenaires (CPAS, «ressourceries», services-clubs, ser-

vices d'aide à la jeunesse, associations locales à finalité sociale...) qui en feront bénéficier les enfants défavorisés (Saint-Nicolas, maisons d'accueil, garderies etc.).

### Avant de jeter, pensez à réutiliser!

Certains objets (jouets, vélos, livres, électroménagers, vêtements, meubles, vaisselles,...) qui ne vous sont plus utiles peuvent faire le bonheur de quelqu'un autre (famille, amis, écoles, mouvements de jeunesse).

Lors de la récolte de 2015, près de 8.000 jouets ont été récoltés en Brabant wallon. Un geste pour l'environnement et du plaisir pour les enfants!

### Parc à Conteneurs

Rue Nicolas Lebrun à Genappe  
067/79.10.33.  
Horaire d'été (du 01/04 au 31/10) du lundi au vendredi de 11h à 18h15. Le samedi de 10h à 17h15.  
Horaire d'hiver (du 01/11 au 31/03) du lundi au samedi de 10h à 17h15



## CÉRÉMONIE PATRIOTIQUE

### Commémoration de l'Armistice



#### Le vendredi 11 novembre

**9h45:** Rassemblement sur la Place de Mercurey et départ en cortège vers l'église de Vieux-Genappe avec l'harmonie «le Renouveau Musical de Genappe».

**10h00:** Messe solennelle à la mémoire des victimes des deux guerres mondiales célébrée par le Père Joseph Muaka Nyimi, avec la participation de la Chorale de Vieux-Genappe et «le Renouveau Musical de Genappe».

**11h00:** Cortège vers l'Hôtel de Ville et dépôt de fleurs au monument des victimes de Guerre. Allocutions de Monsieur Couronné, Bourgmestre, de Monsieur Godard, Président de la Maison Galilée et de Monsieur Deza, Président de la Fédération Nationale des Combattants.

**11h45:** Vin d'honneur offert par les autorités communales en la Salle du Conseil de l'Hôtel de Ville.

## Distribution des sacs prépayés

Pour répondre à l'obligation imposée par la Région wallonne d'organiser une distribution de sacs prépayés dans le cadre du service minimum en matière de gestion des déchets ménagers, cette distribution se déroulera au mois de novembre selon le calendrier ci-dessous.

1 rouleau de sacs de 60l pour les ménages de deux personnes et plus.

### Quelles conditions pour l'enlèvement de vos sacs?

Paiement de la taxe dans les délais requis soit avant le 13 septembre 2016.

Présentation du bon d'enlèvement que vous recevrez après paiement de votre taxe.

### Renseignements

Service Environnement:  
067/79.42.72  
aude.roland@genappe.be

### Qui est concerné?

Toute personne ayant payé sa taxe immondices dans les délais requis.

### Combien de sacs?

10 sacs de 30l pour les personnes isolées.

#### Baisy-Thy

Rue Saint Roch	Lundi 7/11/16	16h - 20h
Salle communale		

#### Glabais

Avenue E. Philippe	Mardi 8/11/16	16h - 20h
Salle communale		

#### Genappe

Espace 2000	Samedi 12/11/16	9h - 12h
Service des travaux	Samedi 19/11/16	9h - 12h
	Mardi 22/11/16	16h - 20h

#### Houtain-le-Val

Rue des Ecoles	Lundi 14/11/16	16h - 20h
Ecole communale		

#### Bousval

Av. des Combattants	Jeudi 17/11/16	16h - 20h
Ecole communale		

#### Ways

Grand Route	Jeudi 24/11/16	16h - 20h
Ecole communale		

#### Loupoigne

Rue du Centre	Mardi 29/11/16	16h - 20h
Salle communale		

## Campagne annuelle de dératization, c'est gratuit!

Tous les ans, la Ville organise une campagne de dératization. Cette année, elle aura lieu du 7 au 10 novembre inclus.

Animal Pest Control effectuera gratuitement le traitement des biens communaux et des immeubles privés sur simple demande.

Adressez votre demande à l'Administration communale: aude.roland@genappe.be - 067/79.42.72 / 73 ou directement à la Sprl ANIMAL PEST CONTROL au 010/45.05.46, qui vous fournira gratuitement le produit nécessaire ou, suivant la demande, dépêchera un technicien sur place.



**LES NETTOYEURS**  
**N'ayez plus peur de votre ordinateur**  
Les Nettoyeurs nettoient, sécurisent, stockent, réparent, expliquent, installent...votre ordinateur  
Monsieur Léon se déplace 0472/649.442 www.les-nettoyeurs.be  
PC ou MAC



Carine Messens  
Chemin de Wavre 22  
1470 Bousval  
010/61.19.27  
0475/33.11.81  
**L'essentielle**  
Institut de beauté et pédicurie médicale





## Une ferme au centre de Genappe, la connaissez-vous ?

Cette semaine, nous vous proposons de découvrir la ferme d'Yves Goies. L'exploitation se trouve dans le second tronçon de la rue de Bruxelles. C'est la seule ferme que l'on trouve sur le territoire de l'ancienne commune de Genappe.

C'est en 1989, qu'Yves reprend l'exploitation de M. Snessens, parti en France. Initialement, l'exploitation comptait des vaches laitières mais dans un objectif de diversification, Yves lance son entreprise de services agricoles. Amoureux du travail de la terre, cette activité lui permet de rencontrer sa passion sans devoir acquérir des surfaces agricoles trop importantes.

L'entreprise agricole prend, au fil du temps, de plus en plus d'ampleur et pousse Yves à devoir faire un choix entre les deux activités. Les normes de qualité du lait devant de plus en plus rigoureuses et nécessitant des investissements importants, Yves décidera de jeter ses forces dans l'entreprise agricole.



La société est spécialisée dans les fourrages pour animaux (maïs, préfané, foin, ...) et étend ses services dans le Brabant wallon, de Jodoigne à Braine-le-Château.

Inscrit dans la philosophie d'une agriculture raisonnée, Yves cherche à réduire l'impact environnemental de son activité. C'est la raison

pour laquelle il s'est lancé dans une expérience relativement nouvelle visant à réduire la pulvérisation de fongicides au profit d'huiles essentielles.

L'année prochaine, son fils termine ses études d'agronomie et reprendra sans doute la ferme aux côtés de son père.

## LES RENDEZ-VOUS DES SENIORS - Hector Tubiermont, Echevin



## Préparez les fêtes de fin d'année

Dans le cadre de ses activités, la Commission communale «Seniors» en collaboration avec l'échevinat du 3<sup>e</sup> âge propose une journée à Bruxelles pour préparer les fêtes de fin d'année. Si vous avez atteint l'âge de 50 ans ou plus il vous suffit de vous inscrire selon les modalités que vous trouverez ci-après.

### Préparez les fêtes de fin d'année

Le samedi 17 décembre 2016, découvrez le marché de Noël avec des amis et passez l'après-midi au Théâtre Royal des Galeries pour assister au spectacle «La Revue»

### Programme:

Déplacement en car (lieux de rattachement suivants)

8h35: Houtain-Le-Val (Place)  
8h40: Loupoigne (carrefour route d'Houtain)  
8h50: Baisy-Thy (Place d'Hattain)  
8h55: Bousval (Salle G. Gossiaux)  
9h: Ways (Ecole communale)  
9h05: Genappe Centre (Rue de Ways arrêt de bus côté Place)  
9h10: Vieux-Genappe (Place Mercurey)  
9h15: Glabais (Parking du restaurant «La Table de Georges»)  
9h15: Départ.  
10h: Arrivée à Bruxelles près de la Grand Place - Visite libre du Marché de Noël - Repas de midi libre.  
14h: Rassemblement à la Grand Place pour se rendre à pied au Théâtre des Galeries  
14h30: Arrivée au Théâtre 15h à

18h: Spectacle - Un entracte de 15 minutes est prévu.

«Annonciatrice des fêtes, riche en paillettes, «La Revue» des Galeries revient de façon comique, caustique et satirique sur l'année écoulée. Belge, internationale, sportive, musicale: l'actualité sous toutes ses formes, sous tous ses angles, est revue et dirigée par la troupe des Galeries»  
19h30: Rendez-vous au car pour le retour à Genappe et transfert vers les lieux d'embarquement.

Le paiement tient lieu de réservation. En cas de désistement, pas de remboursement.

## Organisez les congés d'automne

La Ville de Genappe et l'ASBL Le CAPE (Centre d'Accueil Pour l'Enfant) organisent des activités et stage de vacances à l'école de l'Espace 2000 durant les congés d'automne, d'hiver et de Printemps. Pensez à inscrire vos enfants pour les vacances d'automne, du 31 octobre au 4 novembre 2016.

Les enfants de 2,5 à 5 ans seront accueillis autour du thème: «Il était une fois le monde» Tendons l'oreille écoutons bien, il était une fois, une histoire rien que pour moi d'ici d'ailleurs.

Les enfants de 6 à 12 ans pourront s'essayer au stage: «Le tour du monde en 4 jours» Une balle dans une main et un poëlon dans l'autre.

Du pied à la bouche goûtons aux plaisirs du sport et de la cuisine.

### Prix par jour:

Pour les affiliés: de 7 à 9,5€, pour les non affiliés: de 11 à 13,5€

50% à partir du 3<sup>e</sup> enfant. Déduction fiscale (max. 44,8€) & remboursement mutuelle. Le prix comprend le matériel pour les ateliers, l'encadrement par des professionnels de l'enfance, un goûter et des boissons à volonté. L'éventuelle journée spéciale. L'accueil est gratuit au matin et au soir. Les activités se déroulent de 9h à 16h.

### Renseignements et inscriptions:

www.cape-asbl.com - 067/21.21.60



## Madame Framboise

Artisanat du monde  
Boutique cadeaux

Rue Ry d'Hez, 22  
1470 Baisy-Thy

+32 476 51 62 14

www.madame-framboise.be



Toitures - Charpentes - Zinguerie - Tubages

Art-Toit SA  
Rue Félicien Tubiermont 8/3  
B-1472 Vieux-Genappe  
www.art-toit.be

Mobile 0475 41 18 27  
Tél 067 78 06 33  
Fax 067 79 05 53  
E-mail info@art-toit.be

### Bulletin d'inscriptions

Talon à renvoyer avant le 30 novembre 2016

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

Code Postal ..... Localité ..... Tél. n° .....

Lieu d'embarquement: ..... Nombre de participants .....

Je participe au voyage spectacle «La Revue» le 17 décembre 2016. et je m'engage à payer la somme de ..... X 21€ en espèces à l'inscription auprès de Madame Nicole Couronné - 067/79.42.01, du mardi au vendredi de 10h à 11h et le jeudi de 16h30 à 19h.



Contrôle de la vue  
Lentilles de contact  
Appareils auditifs

Travail  
sérieux et soigné





# Principales décisions

CONSEIL COMMUNAL DU 28 SEPTEMBRE 2016



## Affaires générales

- Approbation du projet d'animation et de dynamisation du centre-ville prévoyant l'organisation de "Genappe perd la Boule" les 16, 17 et 18 décembre 2016. Un festival de rue coordonné par le ToF Théâtre avec le soutien de la Ville de Genappe et du Centre culturel en collaboration avec L'APEC, Chœurs, joie et amitié, le comité des fêtes de Genappe, les Ateliers du Léz'Arts. Budget estimé : 22.700€ - Recette: les entrées aux spectacles (+/-3.000€) - Sponsoring divers: 9.000€ dont un subside sollicité auprès de la Province du Brabant wallon.
- Approbation du Rapport d'activité de la Maison de l'emploi pour l'année 2015 dans le cadre du projet de Cohésion sociale. Ce rapport d'activités reprend les dépenses consenties par la Ville pour le fonctionnement de la Maison de l'emploi à hauteur de: 5.719€ ainsi que la mise à disposition gratuite du local situé à l'Espace 2000.

## Bibliothèque

- Approbation de la modification du Règlement d'Ordre Intérieur et modification des heures d'ouverture au public.
- Prise de connaissance du rapport annuel d'activités 2015 du Centre de Lecture publique de Genappe.
- Approbation de la convention et de la charte de prêt de «Mallettes philosophiques» portant sur les thématiques suivantes «Amour et amitié», «Le Bonheur», «Les Différences», «Les Relations intergénérationnelles» et «La Violence». Ce projet a pour objectif de contribuer à faire réfléchir ensemble élèves et professeurs grâce à une sélection d'ouvrages et des propositions d'animations, à les aider à se défaire de préjugés, d'apprendre à écouter les autres; de mener une idée à son terme, de développer des capacités d'expression et l'esprit critique des enfants tout en apportant un soutien didactique à l'enseignant.

## Enseignement

- Suppression de la Commission communale de l'enseignement, instituée le 25 mars 2014. Composée de 8 membres représentant le Conseil communal et des directrices des écoles, la Commission s'est réunie 4 fois. Les membres se sont interrogés sur la pertinence de ces réunions au regard des multiples lieux de concertation déjà existants: Conseil de participation, Comité de parents, et ont exprimé leur souhait de ne plus y participer. Suite à cette demande, il a été décidé de supprimer la commission.

## Environnement

- Approbation du programme d'actions du Contrat de rivière Dyle-Gette 2017-2019 proposé par la Ville en collaboration avec l'association Environnement-Dyle, qui fait également partie

du Contrat de rivière et qui sera partenaire et/ou instigateur de certains projets. Ils ont trait aux axes suivants:

- Poursuite et évolution de l'inventaire des points noirs du CRDG
- Résolution des points noirs de l'inventaire
- Assainissement des eaux usées
- Éradication des plantes invasives le long des cours d'eau
- Lutte contre les inondations par débordement de cours d'eau
- Lutte contre l'érosion et le ruissellement en zones agricoles
- Protéger les zones humides
- Mettre en valeur les cours d'eau et leurs abords
- Informer et sensibiliser le public aux enjeux liés à l'eau et aux cours d'eau.
- Environnement - Plan communal de mobilité avenant au marché de services.
- Approbation de l'avenant au marché de service relatif à l'élaboration d'un plan communal de mobilité visant les prestations supplémentaires du Bureau d'études suite à l'organisation d'une nouvelle enquête publique. Ces prestations consistent en l'organisation d'une seconde réunion d'information au public dans le cadre de l'enquête publique et à l'intégration des remarques de la seconde enquête dans le projet de PCM.

## Finances

- Prise d'acte de l'arrêté du ministre des Pouvoirs locaux du 20 juin 2016 approuvant les premières modifications budgétaires services ordinaire et extraordinaire de l'exercice 2016.
- Prise d'acte de l'Arrêté du ministre des Pouvoirs locaux du 30 juin 2016 approuvant les comptes annuels de l'exercice 2015.
- Prise d'acte de l'Arrêté du ministre des Pouvoirs locaux du 30 août 2016 approuvant les deuxièmes modifications budgétaires, services ordinaire et extraordinaire pour l'exercice 2016.
- Approbation des conditions et du mode de passation d'un marché d'emprunt pour le financement des dépenses du budget extraordinaire 2016 établi par le Service Finances au montant estimé de 400.000€.
- Approbation des Compte 2015 de la Fabrique d'église de Ways. Recettes: 22.269,60€ - Dépenses: 18.361,95€ - Résultat: 3.907,65€.
- Approbation des Compte 2015 de la Fabrique d'église de Genappe. Recettes: 47.530,44€ - Dépenses: 19.196,20€ - Résultat: 28.334,24€.
- Approbation des Compte 2015 de la Fabrique d'église de Vieux-Genappe. Recettes: 41.266,75€, montant corrigé - Dépenses: 41.148,65€ Résultat: 118,10€, montant corrigé.
- Approbation du Budget 2017 de la Fabrique d'église de Glabais Recettes prévues: 22.345,90€ - Dépenses prévues: 22.345,90€. Le budget est donc équilibré. La part communale prévue est de 16.651,91€ à l'ordinaire.

- Prise de connaissance des procès-verbaux de vérification de la caisse de la Directrice financière faisant fonction des 4ème trimestre 2015 et 1er trimestre 2016 dressés le 31 mars 2016 et du 2ème trimestre 2016 dressé le 11 août 2016 par M. le Bourgmestre G. Couronné, délégué à cet effet par le Collège communal.

## Jeunesse

- Désignation des délégués du Conseil communal auprès de la nouvelle ASBL MJ. Bug - 1, Maison des jeunes de Genappe.

## Travaux

- Approbation des conditions et du mode de passation d'un marché de travaux pour l'aménagement d'un trottoir et d'un parking à la rue Château Lothier. Budget estimatif: 60.000€.
- Approbation des conditions et mode de passation d'un marché de travaux pour la création d'une piste cyclable à la rue Émile Marçq à Glabais. Montant estimé: 163.005€. Subside provincial de 50.000€.
- Les travaux de l'égouttage concomitant au collecteur de Bousval Village étant terminés, le Conseil a approuvé le décompte final pour un montant de 860.279€ et décidé de souscrire des parts bénéficiaires dans le capital de l'intercommunale du Brabant wallon à concurrence de 42% du montant du décompte final, soit 361.000€ en 20 ans.
- Décision d'estimer en justice à l'encontre de la société SODRAEP, chargée de l'exécution des travaux de voirie et d'égouttage aux drèves Emmanuelle (partie), au Château de la Motte (partie), Marie-Henriette, des Châtaigniers, Dom Placide, Dame Berthe et au Chemin de la Longue Haie (partie) à Bousval, se trouvant en défaut d'exécution afin d'obtenir un engagement de la part de l'entreprise à reprendre et à terminer le chantier des travaux de voirie et d'égouttage.

## Urbanisme

- Approbation du projet d'acte pour l'acquisition pour cause d'utilité publique d'un terrain de 37a 24ca sis à Baisy-Thy, rue St-Roch, dans le cadre de la réalisation d'une zone d'immersion temporaire pour un montant de 10.000€, maximum.
- Accord de principe sur le projet d'acquisition pour cause d'utilité publique d'un terrain de 40a sis à Glabais, lieu-dit Baty des Flamandes, dans le cadre de la réalisation d'une zone d'immersion temporaire pour un montant de 22.680€ maximum.
- Approbation du projet d'acte Acquisition pour cause d'utilité publique d'une habitation sise à Genappe, rue de Charleroi 1, dans le cadre de la Revitalisation/Rénovation urbaine pour un montant de 175.000€ financé sans subsides.

# Collège communal



**Gérard Couronné** - Bourgmestre

Police - État civil - Personnel - Finances - Gestion du patrimoine - Sécurité routière - Information et communication - Citoyenneté - Relations publiques. Permanences à l'Hôtel de Ville, le jeudi de 16h à 18h et le samedi de 10h30 à 12h ou sur rendez-vous: 067/79.42.48 - 067/79.42.02 - 0475/42.70.17 gerard.couronne@genappe.be



**Hector Tubiermont** - Échevin

Sports - Gestion des installations sportives et infrastructures de quartier - Festivité (y compris gestion du matériel) - Marchés - ASBL des salles communales Seniors - Associations patriotiques. Permanences: le jeudi de 18h30 à 19h30 à l'Hôtel de Ville ou sur rendez-vous: 067/79.42.03 - 0475/82.05.23 hector.tubiermont@genappe.be



**Marianne Janssens** - Échevine

Développement durable et rural - Participation Egalité des chances - Plan de cohésion sociale Mobilité - Petite enfance - Politique du logement (y compris le Plan HP) - Énergie - Environnement et politique des déchets - Emploi - Santé - Cultes Laïcité - Handicapté. Permanences: sur rendez-vous à l'Hôtel de Ville: 067/79.42.07 - 0476/77.95.58 marianne.janssens@genappe.be



**Carine Messens** - Échevine

Urbanisme et aménagement du territoire Rénovation urbaine - Revitalisation - Commerce Economie. Permanences: le jeudi de 16h à 19h à l'Hôtel de Ville ou sur rendez-vous: 067/79.42.04 - 0474/97.63.43 carine.messens@genappe.be



**Stéphanie Bury** - Échevine

Enseignement - Accueil extrascolaire (ATL) - Place aux enfants - Plaines de vacances - Tourisme - Relations internationales (jumelage) - Agriculture. Permanences: le jeudi 15h30 - 17h30 à l'Hôtel de Ville ou sur rendez-vous: 067/79.42.06 - 0477/46.72.14 stephanie.bury@genappe.be



**Christophe Hayet** - Échevin

Travaux publics - Entretien du patrimoine Régies Propreté publique - Cimetières - Cours d'eau Inondations. Permanences à l'Hôtel de Ville: le jeudi de 17 à 18h ou sur rendez-vous: 067/79.42.05 - 0470/64.02.21 christophe.hayet@genappe.be



**Vincent Girboux** - Président du CPAS

En charge des matières communales suivantes: Culture - Jeunesse - Famille - Académie de musique - CEC - TIC. Permanences: au CPAS, sur rendez-vous au 067/64.54.50, le jeudi de 14h à 16h À l'Hôtel de Ville, le jeudi de 17h à 18h30 067/64.54.50 - 0473/88.11.90 vincent.girboux@genappe.be



## Sophrologie Dynamique (AES)

- Épanouissement personnel
- Gestion du stress - Sommeil de qualité
- Confiance en soi - Mieux être
- Séance individuelle ou en groupe
- Enfant - Adolescent - Adulte

**Anne-Chantal Nobels**

Grand Route 84, 1474 Ways

067/79.04.78

acnobels@hotmail.com

[www.sophrologie-acnobels.be](http://www.sophrologie-acnobels.be)

## Les Jardins de Quentin



### Aménagement & entretien de jardins

- Création et tonte de pelouses
- Tailles de haies et arbustives
- Travaux de plantations
- Dallage et pavage (terrasses, chemins d'accès, ...)
- Pose de clôtures et abris de jardin
- Réalisations en bois (terrasses, ...)
- Abattage et élagage

Quentin Vanbellinghen

0494/98.06.18 - [info@lesjardinsdequentin.be](mailto:info@lesjardinsdequentin.be)

[www.lesjardinsdequentin.be](http://www.lesjardinsdequentin.be)





## Un nouveau chef au commissariat

L'inspecteur principal Lionel Hannaert, policier depuis 12 ans au Service d'Intervention et de Sécurisation, devient le responsable du Service de Proximité de Genappe.

L'inspecteur principal Lionel Hannaert a toujours été policier. Il commence sa carrière à l'internat de gendarmerie à 19 ans et en sort 3 ans plus tard avec le titre de Maréchal des Logis Chef et d'officier de police judiciaire. Il travaille alors à la gendarmerie de Ganshoren.

Après la réforme de 2001, il passe du statut de gendarme à celui de policier. Il est désormais inspecteur principal. Après un passage à la zone de police de Mariemont, c'est en 2004 qu'il débarque à la zone de police Nivelles-Genappe au Service d'Intervention et de Sécurisation (SIS).

Après 12 ans d'interventions et d'horaires irréguliers, il a vu le poste de responsable de l'antenne de Genappe comme une évidence: «Le SIS ne permet que de travail-

ler dans l'urgence, je voulais pouvoir travailler plus en profondeur et suivre certains dossiers. J'aime aussi le contact avec la population, qui est privilégié lors du travail de quartier.» Âgé d'une quarantaine d'années, le policier avoue également «rechercher la stabilité après avoir fait des horaires irréguliers pendant 25 ans.»

Le Conseil de Police l'a donc officiellement désigné responsable du Service Proximité de Genappe. Il remplace la commissaire Lempereur à mi-temps depuis le 1<sup>er</sup> octobre et occupera le poste à temps plein à partir du 1<sup>er</sup> novembre. Il gèrera une équipe de 9 inspecteurs.

Chargé de cours en maîtrise de la violence avec arme à feu à l'académie de Police de Jurbise, l'inspecteur principal continuera à donner cours aux aspirants et collègues de notre zone.

Vous pouvez le joindre au 067/77.20.29 ou par mail lionel.hannaert.7079@police.be.



### Qui a priorité aux abords d'une chicane ?

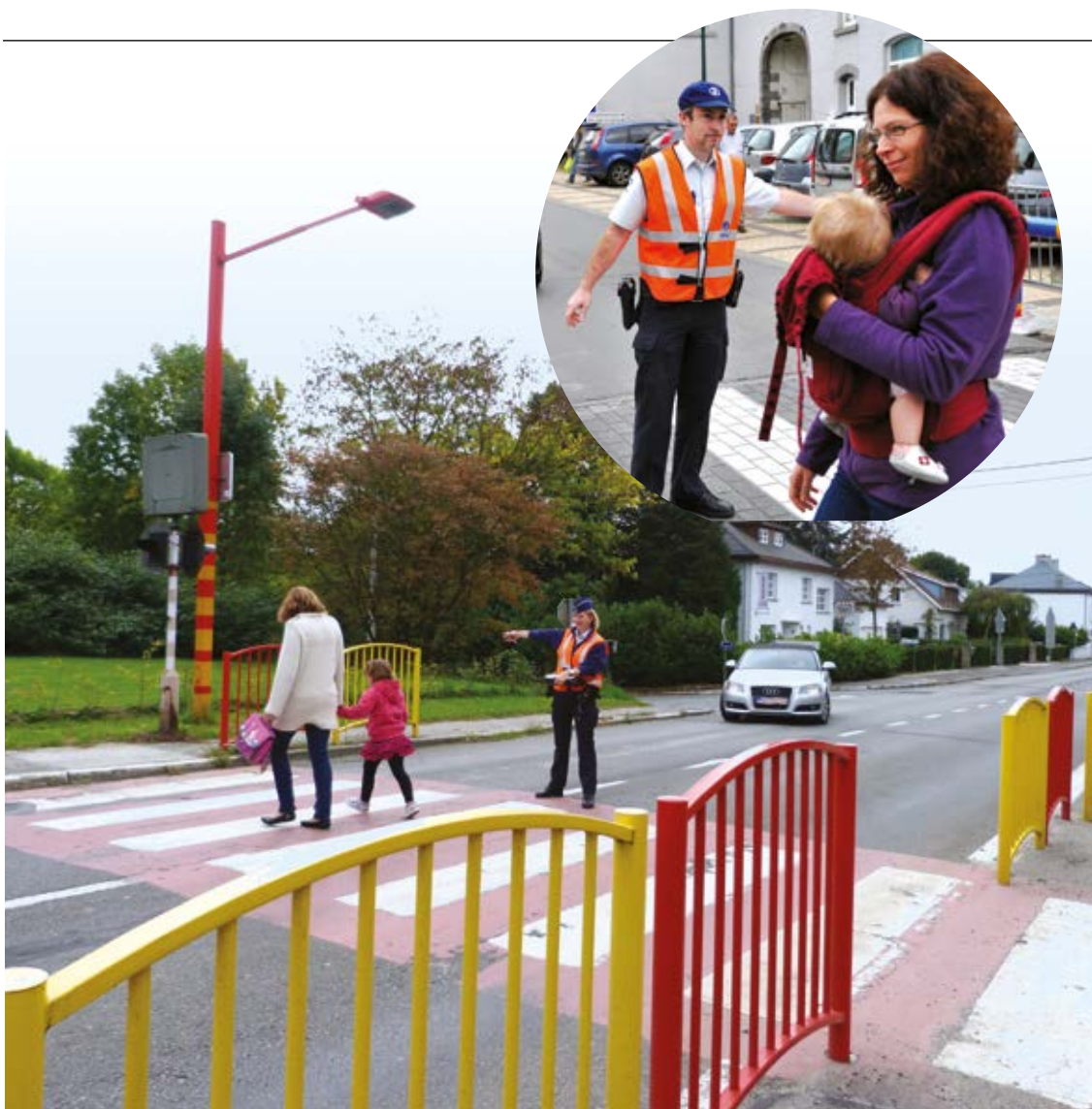
**Vous roulez et vous trouvez devant une chicane, comment réagir ?**

Si la chicane se trouve de votre côté (à droite du sens de la circulation), vous devez vous arrêter et céder le passage au véhicule venant de face. Sur le panneau de signalisation, la flèche indiquant le sens de la circulation sera rouge.

Si elle se trouve à votre gauche, vous avez la priorité et le véhicule

qui vient de face doit vous céder le passage. La flèche indiquant le haut du panneau sera noire et celle indiquant le bas sera rouge.

En cas de double chicane et d'absence de panneau de signalisation, la courtoisie est de rigueur. Pensez-y et préférez perdre 2 minutes en laissant passer le conducteur qui vous fait face plutôt que de perdre 30 minutes à rédiger un constat...



## Excès de vitesse aux abords des écoles, ça suffit !

Nous souhaitons tous que nos enfants grandissent en toute sécurité, c'est évident. Alors pourquoi constatons-nous que de plus en plus de conducteurs ne respectent plus le Code de la route, commettent des excès de vitesse et mettent en danger nos enfants aux abords des écoles ?

Un mois après la rentrée scolaire, le constat est grave. À Genappe, en quelques contrôles seulement, notre radar a enregistré plus de 70 infractions pour excès de vitesse aux abords immédiats de deux de nos écoles. Les contrevenants ont été verbalisés. Toutes les écoles de Genappe sont situées en zone 30 et signalées clairement. Malheureusement, cela n'empêche pas les conducteurs inciviques qui passent devant nos établissements scolaires

ni certains parents d'adopter des comportements dangereux.

Nos agents de quartier sont présents dans la mesure du possible le matin et en fin de journée afin d'assurer la traversée des enfants en toute sécurité. Cependant, ils perdent un temps précieux à rappeler à l'ordre ou à verbaliser ces automobilistes inconscients et certains parents peu responsables.

Je fais appel au bon sens et à la courtoisie de chacun. Pensez à l'exemple que vous donnez lorsque vous stationnez sur une piste cyclable, en vous énervant au volant, en klaxonnant, en insultant un autre usager ou le policier qui veille à la sécurité de vos bambins.

Souvenez-vous que la vitesse est limitée à 30km/h. Cela permet de freiner plus rapidement si l'un

d'entre eux surgit de nulle part. Les conducteurs doivent redoubler de prudence en présence de ces usagers faibles et imprévisibles, plus petits et parfois caché par un véhicule.

En outre, le stationnement sur un trottoir, un passage pour piétons et dans le sens contraire de la marche est interdit. Cela met en danger les enfants circulant à pied. Enfin, n'oubliez pas que le port de la ceinture de sécurité est obligatoire et que les mineurs mesurant moins de 1,35m doivent être transportés dans un dispositif adapté à leur taille et à leur poids.

Nous sommes tous responsables de la sécurité de nos enfants. Le respect du Code de la route, la courtoisie au volant sont essentiels. Merci pour eux !

**Banque & assurances**  
S.A. Hayois Baudouin



20 rue de Charleroi - 1470 Genappe  
Tél.: 067/77.13.88 - Fax: 067/79.01.51

**Gilson André SA**

Toutes assurances – Toutes compagnies

Prêts – Placements

Rue de Ways, 51 - 1470 Genappe

Tél.: 067/79.46.46

E-mail: assurances.gilson@portima.be

www.gilson-andre.axa-banque.be

www.assurancesgilson.be

CBFA : 014169 AcB



Services bancaires

**ALEX FERRER**  
COIFFURE À DOMICILE

MILENA IALIPRETE  
0471/44.69.68

MIALIPRETE@ALEXFERRER.BE

FACEBOOK.COM/ALEXFERRER1410



## Une asbl pour la Maison des jeunes



Les jeunes ont rénové cet été la buvette de l'ancien terrain de football de Ways dans le Parc de la Dyle

Fin 2015, le Collège communal décidait de lancer le projet de création d'une «Maison des jeunes» en collaboration avec le Centre Culturel dans le cadre de l'axe: «développer des projets avec et pour les jeunes». Une convention de collaboration a d'ailleurs prévu, en 2016, un premier financement de 10.000 euros par an pour lancer ce projet. Dans la foulée, en février 2016, un espace Jeunesse s'est ouvert et a particulièrement développé ses activités. L'espace jeunesse «Le Bug-1» organise régulièrement ses activités dans les locaux du Centre Culturel de Genappe et a ouvert ses quartiers d'été dans les locaux de l'ancien terrain de football de Ways

dans le Parc de la Dyle. La fréquentation des jeunes a particulièrement augmenté cet été et les projets sont en train de prendre forme (fête de la musique, atelier rap, voyage au Canada). L'Espace jeunesse ambitionne de devenir une Maison des Jeunes reconnue par la Fédération Wallonie-Bruxelles. C'est pour cette raison, que celui-ci vient de se constituer en asbl afin de lancer le processus de reconnaissance et de financement auprès de la Fédération. Celle-ci a été créée le 22 septembre par 15 membres fondateurs. A cette occasion, l'assemblée constitutive a désigné un nouveau conseil d'administration composé de 10 membres. Emilie Lavaux a été

élue à la fonction de Présidente et sera aidée par Amaury Pirote, Vice-Président, Thierry Voué et Ambroise Robert, trésoriers, ainsi qu'Amandine Maes, secrétaire.

Pour rappel, la maison des jeunes est ouverte le mercredi de 13h30 à 19h, le vendredi de 15h30 à 19h et le samedi de 12h30 à 16h30. Elle se situe au rez-de chaussée du Centre Culturel de Genappe, rue de Bruxelles, 14 à 1470 Genappe. Tous les renseignements peuvent être obtenus au Centre Culturel de Genappe, 067/77.16.27.

### Renseignements

Centre Culturel de Genappe: info@ccgenappe.be - 067/77.16.27



16-17-18 décembre 2016 - Grand-Place

Genappe avait accueilli la toute grande foule à l'occasion de la deuxième édition de la féerie Genappe, en décembre 2015. En effet, outre le traditionnel marché de Noël, un clin d'œil culturel, une touche artistique, du sport et des jeux, Genappe a accueilli la deuxième édition du mini-festival de Marionnettes et de théâtre d'Objet dont l'organisation a été confiée par la Ville de Genappe au Tof Théâtre, initiateur du festival. Son directeur artistique, Alain Moreau et toute son équipe nous ont fait vivre des moments intenses, et nous ont entraînés dans l'univers tellement particulier des Marionnettes et du théâtre d'Objet. Forte de ce succès, la Ville de Genappe relance une troisième édition de la Féerie Genappe et de théâtre d'Objet «Genappe perd la Boule» en collaboration avec ses principaux partenaires les 16, 17 et 18 décembre 2016.

Financé par la Ville de Genappe, la direction artistique en est de nouveau assurée par le Tof Théâtre qui prépare actuellement la programmation du mini-festival. Dans ce cadre, la compagnie lance un appel aux candidats volontaires pour intégrer l'équipe des bénévoles.

### Le Tof Théâtre lance un appel aux bénévoles

Nous recherchons des per-

sonnes désireuses de s'investir en tant que bénévoles. Être acteur de l'événement, héberger des invités du festival, s'impliquer dans l'organisation: cela permet de vivre une aventure intense et de nous aider afin de faire de cette édition une aussi belle réussite que l'année dernière... Tout cela, bien sûr, dans une ambiance conviviale et sympathique!

Les différentes missions remplies par l'équipe bénévole sont:

- Billetterie et accueil du public en salle
- Restauration
- Hébergement des compagnies/invités/professionnels (du 15 au 19 décembre, en priorité dans le centre-ville de Genappe)

Les bénévoles sont positionnés sur des missions en fonction de leurs envies et de leurs disponibilités, permettant à chacun de découvrir l'une des différentes facettes de l'organisation d'un festival. Si vous avez du temps, de l'énergie, envie de responsabilités en étant partie prenante de l'organisation interne du festival, n'hésitez pas à nous contacter! Et si vous connaissez, autour de vous, des personnes susceptibles d'être intéressées, n'hésitez pas à faire passer l'information. Pour plus d'informations: info@tofttheatre.be ou au 067/34.14.30.

## Les bébés 2016 sont arrivés







CPAS - Vincent GIRBOUX, président

## Deux jours par semaine, «Le P'tit Resto» vous ouvre ses portes!

Depuis décembre 2011, le CPAS a ouvert son «P'tit Resto», espace convivial et citoyen où les personnes peuvent obtenir un repas complet pour un prix modique (1,5€). Ce restaurant est fréquenté majoritairement par des seniors, vivant seuls. Les convives recherchent bien davantage que le simple fait d'obtenir un repas. Ils souhaitent le partager avec d'autres, et également partager le plaisir de sortir de chez eux.

Le CPAS bénéficie du soutien de la Province à hauteur de 5000€ afin de développer des actions de lutte contre l'isolement à destination des seniors dans le cadre du «P'tit Resto». Ces actions touchent actuellement une quarantaine de personnes sur les 150 seniors qui sont en contact avec notre institution. L'objectif est d'amener ce public cible à sortir de son isolement, à (re) créer des liens sociaux, à retrouver le plaisir de partager le temps du repas avec d'autres, renouant ainsi avec le plaisir de manger, élément

essentiel pour s'alimenter saine-ment et rester en bonne santé. Dans ce cadre, la période d'ouverture du restaurant citoyen a été élargie au printemps et en été, une fois par semaine, le mercredi. A partir du 5 octobre, le restaurant, dont la capacité d'accueil a été portée à 40 couverts, sera ouvert le mercredi et le jeudi. Le CPAS prend également en charge le transport des personnes âgées depuis leur domicile jusqu'au «P'tit Resto». Une fois par mois, des activités spécifiques sont proposées le jeudi après-midi.

Le restaurant est installé dans la salle communale de Vieux-Genappe, chaussée de Nivelles, 99, les mercredis et jeudis à partir du 5 octobre 2016, accueil à partir de 11h30, fermeture à 14h30.

Intéressé(e)?

Un seul contact pour s'inscrire :  
C.P.A.S., Rue de Ways, 39  
067/64.54.50 - cpas@genappe-cpas.be  
Au plaisir de vous y retrouver!



## Etat civil

### Naissances

ANCIAX Marius de Baisy-Thy  
BARKOU Amira de Genappe  
BELIN Alice de Vieux-Genappe  
DELANDER Florence de Ways  
DEMARET Matt de Ways  
DUPONT LORSIGNOL Lila de Loupoigne  
EDDAOUY KHALFI Yannis de Genappe  
ENGLBERT Elena de Glabais  
GOFFIN Charlène de Loupoigne  
JACQ Margaux de Vieux-Genappe  
MALU VANHEESBEKE Mia de Bousval  
MINET Emy de Bousval  
MUNGLY Théo de Loupoigne  
PAERMENTIER Maxim de Houtain-le-Val  
PERRON Noah de Vieux-Genappe  
POILVACHE Tao de Glabais  
SAMPERMANS Maëlie de Genappe  
TABURIAUX Jeanne de Ways  
VANDERCAPEL Lucy de Bousval

### Mariages

LORENZON Patrick et PARY Sarah de Loupoigne  
CANTINEAU José et TRAEN Chantal de Bousval  
FORTEMES Pierre de Vieux-Genappe et HOUYOUX Jacqueline de Nivelles  
COOMANS Jérôme et COCQ Géraldine de Bousval  
DE BACKER Jeremy et KUTMEN DE BACKER Esra de Baisy-Thy  
MINAUD Jean-Baptiste et VERBRUGGHE Stéphanie de Genappe  
ROSE Alexander et SEMPO Valérie de Baisy-Thy  
PIRAUX Bernard et MICHEL Isabelle de Glabais  
DUPUIS Jean-François et MALCOURANT Mélanie de Vieux-Genappe

### Décès

ARMAS Cecilia de Genappe (1951)  
BAQUET Sidonie de Ways (1924)  
CANGE Ludy de Loupoigne (1940)  
de SELLERS de MORANVILLE Baudoin de Bousval (1950)  
DE CALUWE Marcel de Loupoigne (1930)  
DETOURNAY Elise de Houtain-le-Val (1933)  
EVERS Liliane de Genappe (1932)  
MICHEL Rachel de Genappe (1926)  
MUYLDERMANS Guy de Baisy-Thy (1946)  
PIRE Georges de Vieux-Genappe (1955)  
RAVYEDTS Michel de Genappe (1961)  
SELLEKAERS Marylyne de Vieux-Genappe (1973)  
SPRUYT Alice de Genappe (1921)  
VINGERHOED Marie-José de Genappe (1928)  
YAO Ousheng de Genappe (1939)

TRAVAUX - Christophe Hayet, Echevin



## Arrêt sur les derniers travaux, quelques images et quelques chiffres

Dotée de ces 420 km de voiries, la Ville de Genappe consacre chaque année un budget d'environ 340.000€ à l'entretien de son patrimoine routier.

Cette année, la Ville a financé, pour un peu plus de 100.000€, la réalisation d'une pose de «tapis», c'est-à-dire d'une pose durable d'une nouvelle couche d'asphalte, sur 4300 m<sup>2</sup>, soit environ 1 km de voirie sur des sections partielles de la rue de Thy, de la Cense brûlée, de la drève des Etangs et de la rue Couture Mathy.

De plus, plusieurs réparations durables sur asphalte existant ont été réalisées pour un total de 800m<sup>2</sup> par tronçons de 5 à 50m<sup>2</sup>. Ces surfaces ont été préalablement fraisées et revêtues ensuite d'une nouvelle couche d'asphalte.

Un budget de 40.000€ a été consacré à l'«enduisage», c'est-à-dire à la pose en surface d'un revêtement bitumineux coulé à froid. Ce procédé a été mis en place à la

rue de Charleroi, la rue du Centre, la rue Coquibus, la rue du Béguinage, et à la rue des Elus.

450 m<sup>2</sup> de réparations de dalles en béton dégradées sont en cours cette année sur la route de Lillois. Un budget de 100.000€ y est consacré et les travaux sont réalisés par l'entreprise Sotraplant SA.

Au fur et à mesure de l'année budgétaire en cours, des interventions localisées et ponctuelles en voirie et en trottoir sont réceptionnées et ensuite réalisées. Ces interventions sont souvent initiées par les citoyens qui nous signalent des effondrements de terreplein, des chambres de visite et taques à remettre à niveau,... La même méthode de travail a été mise à l'épreuve cette année pour le signalement et le rebouchage des nids de poule.

Un montant a également été consacré, comme chaque année, aux voiries agricoles. Il s'agit d'un reprofilage et d'un compactage

afin de rendre les chemins plus carrossables. Il s'agit du chemin Baty du Pont Spilet, de la ruelle Agnias, du chemin de Wavre à Vieux-Genappe et du chemin des Pierailles.

Outre le budget «entretien», divers investissements en voirie, pour un montant 515.000€, ont été réalisés cette année par l'entreprise Travexploit SA dans le cadre du Plan Investissement.

Ce montant est subsidié à hauteur de 50% par la Région Wallonne. Il s'agit des travaux d'entretiens de la route en pavés à Loupoigne et des rénovations complètes de voiries rue Banterlez à Loupoigne, des trottoirs piétons rue Godéfrid de Bouillon, depuis la N5 jusque la rue Bois St Jean.

Il restera la réfection de la section de voirie rue des Deux Saules, en face de l'école communale et la remise en état des sections de pavés en pierre naturelle à la rue Eugène Philippe à Glabais.

**NOUVEAU**

**CENTRE FUNERAIRE SNEESSENS**

(Entrée par le parking Beghin)

**Rue de Bruxelles, 18 à 1470 Genappe**

Toutes régions - Jour et Nuit

Salle de réception (120 pers.) - Grand parking

Déposez vos condoléances sur [www.lesfunerailles.be](http://www.lesfunerailles.be)

**Tél : 067/79.13.03**



# Un festival sur les droits de l'enfant

Connaissez-vous le Festival #ZERO>18 ? Créé en 2011, il a pour but de conscientiser les enfants à leurs droits de manière ludique et festive. Pour importer l'événement dans la ville, il ne fallait pas moins que l'enthousiasme des équipes du Centre culturel, des Ateliers du Léz'Arts, du Tof Théâtre, de Lire et Ecrire, du CPAS, du Bug-1, de la Bibliothèque...

Les 12 et 13 novembre prochains, place aux enfants, donc, avec un weekend d'activités entièrement gratuites qui leur permettront de mettre en pratique leur droit de participer à la vie culturelle, de pratiquer des activités de loisirs et de jouer.

On vous met l'eau à la bouche ? Voici le programme...



## Samedi 12 novembre

### Spectacle

«Mukashi Mukashi» de la Compagnie Fables Rondes  
Pour les 2 à 4 ans, de 10h et à 11h à la Bibliothèque de Genappe. Réservation au Centre culturel.

«Mukashi Mukashi» signifie : «Il était une fois...» en japonais. Alors... il était une fois un loup, une souris, une carotte, un «2», trois pois, un petit manteau trop vieux, une plume de hibou et c'est tout. Spectacle autour de la littérature jeunesse et du kamishibai pour découvrir avec douceur et humour l'histoire des histoires. Vingt-cinq minutes où tous les sens sont en éveil, où les tableaux se succèdent à un rythme doux comme il faut et lent parce que c'est beau.

### Film

«Black» de Adil El Arbi & Bilall Fallah  
Film interdit au moins de 16 ans, à 20h, au Centre culturel.

Deux gangs des banlieues bruxelloises, les Black Bronx et les 1080, se mènent une lutte sans merci. Mavela, s'éprend de Marwan, membre du gang rival. Les deux amants s'enlisent alors dans une intense passion interdite et dangereuse... Une plongée dans l'univers des bandes urbaines à Bruxelles, à travers l'histoire d'amour interdite entre un garçon d'origine marocaine et une fille d'origine africaine. La projection sera suivie d'un échange. Sans réservation.

### Théâtre

«J'y pense et puis...» du Tof Théâtre  
Spectacle tout public à 13h, 14h et 15h, au Centre culturel.

Pour l'organisation de votre déménagement, faites confiance à des professionnels. Parce qu'un déménagement est une phase importante de votre vie, «Antoine et Gaby International», fort de ses 40 ans d'expérience, propose des solutions adaptées à chacun d'entre vous. «Antoine et Gaby International» mettra tout en œuvre pour vous simplifier la vie. Grâce à nos

nombreuses années d'expérience, nous pouvons affirmer sans crainte que le monde est devenu un terrain de jeux accessible ! Spectacle pour deux marionnettes de taille humaine, quelques-unes minuscules et différents objets...  
Sans réservation.

## Dimanche 13 novembre

### Film

«Le Petit Prince» de Mark Osborne  
Dès 6 ans, à 10h30 au Centre culturel.

C'est l'histoire d'une petite fille, intrépide et curieuse, qui vit dans un monde d'adultes. C'est l'histoire d'un aviateur, excentrique et facétieux, qui n'a jamais vraiment grandi. C'est l'histoire du Petit Prince qui va les réunir dans une aventure extraordinaire...  
106'. Sans réservation.

### Concert

«Chat qui se cache» d'Ici Baba  
Dès 3 ans à 16h à la salle polyvalente de l'Espace 2000

Samir et Aurélie, chanteurs, musiciens (et un peu magiciens) débarquent à Genappe pour une balade musicale et joyeuse, à la découverte d'un répertoire de ritournelles, textes très courts, jeux de rimes, histoires à énumération,

à récapitulation, à accumulation. Résultat ? Un moment musical festif et participatif qui fait découvrir aux enfants une multitude d'instruments en les invitant tout simplement à chanter, rire et s'éclater.  
50'. Sans réservation.

Pour tous les événements sans réservation, rendez-vous sur place à l'heure dite !

### Tout le week-end

Au Centre culturel, en marge de ces différents événements, Les Léz'Arts et le Bug-1 animeront des ateliers autour de la thématique des droits de l'enfant (création de badges, sacs...). Une exposition issue d'ateliers artistiques menés par les Léz'Arts avec une école de l'entité sera également présentée. Quant aux jeunes du Bug-1, ils exposeront le résultat de leur stage vidéo mené cet été sur la thématique des droits de l'enfant. Et puis, il y aura un stand de découvertes culinaires proposé par Lire et écrire, un atelier grimages, un coin livres... Et toute une équipe qui n'attend que vous !

### Renseignements

Festival #ZERO>18  
12 et 13 novembre  
info@ccgenappe.be - 067/77.16.27  
www.ccgenappe.be

## Donnez une seconde vie à vos livres !

Si vous avez envie de vous débarrasser de vos livres pour enfants, le Centre culturel est preneur ! Dans le cadre du Festival #ZERO>18 (voir article ci-contre), nous reprenons vos bouquins pour les mettre à disposition de tous les enfants qui seront présents les 12 et 13 novembre prochains. Ils seront lus, parcourus, parfois emportés...

Si vous êtes dans le coin de la rue de Bruxelles (numéro 14), n'hésitez pas à nous amener vos trouvailles au Centre culturel (avant le 1<sup>er</sup> novembre) ou contactez Valérie au 067/77.16.27 ou sur [valerie@ccgenappe.be](mailto:valerie@ccgenappe.be).



## Courts métrages pour les tout-petits



«1, 2, 3 Léon!» est un ensemble de quatre films qui s'adressent aux enfants à partir de 3 ans. Abordant les thèmes de la famille, de l'adoption, de la camaraderie et de l'amour (d'une princesse, évidemment !) et réalisé sans fausse naïveté, ce programme comprend : Chez Madame Poule de Tali, La Bouche cousue de Catherine Buffat et Jean-Luc Gréco, Sienfje de Christa Moesker, L'Hiver de Léon de Pierre-Luc Granjon et Pascal Le Nôtre.

Le plus long des quatre films, L'Hiver de Léon, illustre un conte médiéval. Il retrace l'histoire de la princesse Mélie Pain d'Épice, enlevée par l'ogre des montagnes, et de Léon, un jeune ours adopté par un couple d'apiculteurs qui fait une fugue et tombe entre les mains de Boniface, le faiseur d'histoires. Après bien des péripéties, Léon réussira-t-il à sauver la princesse des griffes de l'ogre ? Un programme parsemé d'aventures, d'humour et d'un brin de poésie.

Dans le cadre des P'tits Docs. Réservation vivement conseillée (nombre de places limitées).

### Renseignements

«1, 2, 3 Léon!» (Dès 3 ans) - 45'  
Le 23 octobre à 16h  
À la Maison Gaillée (14 A, rue de Bruxelles)  
3€ (2€ pour les moins de 12 ans)  
reservation@ccgenappe  
067/77.16.27

## Vous vendez ? Vendez avec l'équipe gagnante !



Chaussée de Bruxelles, 23 - 1472 Vieux-Genappe  
Tél : 067/87.45.00 - Fax : 067/87.45.09 - Email : [info@century21maisonblanche.be](mailto:info@century21maisonblanche.be)



Un anniversaire à la ferme ?  
Un mercredi après-midi ?  
Un stage pendant les vacances ?  
En famille, en groupe avec l'école ou la crèche !

Françoise Bodart-Sneessens  
0475/35.14.25 - [www.fermedelavallee.be](http://www.fermedelavallee.be)  
1, Chemin de la Fontaine - 1472 Vieux-Genappe

Ferme pédagogique de la Vallée





CENTRE CULTUREL

## La culture autrement, seconde édition!

En juin dernier, nous vous parlions de «La culture autrement», ce projet mené conjointement par le Centre culturel et le Centre Public d'Action Sociale, qui a pour objectif de faciliter l'accès aux arts et à la culture aux usagers des services du CPAS. Créé notamment grâce à l'implication du secteur associatif et culturel de Genappe, cette initiative permet aux participants de découvrir leur environnement et d'y prendre une place, à travers toute une série d'ateliers et de sorties culturelles.

Vu le succès des activités programmées en mai et juin dernier, le projet, dont voici les contours, a repris de plus belle chaque jeudi matin:

**Le 13 octobre:**

Visite de l'Atelier d'Alain Moreau au Tof Théâtre - Genappe  
RDV 10h au Centre Culturel.

**Le 20 octobre:**

Croisière sur le Canal du Centre - Le Roetul  
RDV 9h au Centre Culturel.

**Le 27 octobre:**

Exposition au Musée de l'automobile - Bruxelles  
RDV 9h30 au Centre Culturel.

**Le 10 novembre:**

Animation, débat et auberge espagnole (Apportez vos spécialités culinaires!) - Genappe  
RDV 10h au Centre Culturel.

**Le 17 novembre:**

Exposition au Musée des Beaux-Arts - Bruxelles -  
RDV 9h30 au Centre Culturel.

**Le 25 novembre:**

Atelier cuisine - Genappe  
RDV 10h au Centre Culturel.

**Le 1<sup>er</sup> décembre:**

Atelier: réalisation de T-shirt avec le CEC - Genappe  
RDV 9h15 au Centre Culturel.

**Le 8 décembre:**

Spectacle: «La course» au Théâtre de l'Ancre - Charleroi  
RDV 18h au Centre Culturel.

**Le 15 décembre:**

Evaluation + Auberge espagnole (Apportez vos spécialités culinaires!) - RDV 10h30 au Centre Culturel.

**Gratuit**

Ouvert à toute personne bénéficiaire du CPAS.  
Réservation obligatoire.

**Renseignements**

Émilie Lavaux pour le Centre culturel: 067/77 16 27  
Karine Devos pour le CPAS: 067/ 64 54 50

## Objectif Ways

Initiés en 2010, le projet «HABITER Genappe» a déjà sillonné les villages de Glabais, Bousval et dernièrement Baisy-Thy. Cette année, le Centre culturel de Genappe, en collaboration avec le comité des fêtes «La Waysienne», vous invite à prendre part au projet «HABITER Ways». Le défi? Un village, son territoire, ses habitants, sa vie associative, son école...mais aussi des rencontres que nous espérons nombreuses!

Connaissez-vous votre voisin(e)? Quels liens entretenez-vous avec lui et/ou avec elle? Pour cette prochaine édition, c'est la thématique du voisinage qui sera mise en avant. Se basant sur le concept de la Fête des Voisins, qui propose avant tout

un état d'esprit et une autre manière de vivre son village, l'initiative donnera l'occasion de donner le sourire à son voisinage, de renforcer les liens de proximité et de développer un sentiment d'appartenance à un même quartier.

D'octobre à mai, une série d'animations et de rencontres seront proposées à la population, mais aussi aux élèves, aux membres des mouvements de jeunesse et de la Maison de Jeunes, aux comités de quartier, etc. C'est ainsi qu'un vaste portrait photographique sera réalisé. Chaque habitant, seul ou accompagné des membres de sa famille, sera ainsi invité à poser devant sa maison. Soyez attentifs, un avis de passage de notre

équipe sera prochainement glissé dans chaque boîte aux lettres du village...

Enfin, pour la seconde partie du projet, on vous invite chez vous! Nous vous proposons de programmer une représentation de «théâtre en appartement» et d'y inviter des habitants de votre quartier. Donc si vous avez envie d'accueillir un (petit) spectacle, un concert, une projection de films, une lecture ou encore un café philo dans votre séjour ou votre grenier aménagé, faites-le nous savoir! Nous verrons ensemble les modalités d'accueil et prendrons en charge toute l'organisation.

Bloquez déjà le week-end des 27 et 28 mai 2017, dans le cadre de la grande Fête des Voisins de Ways. Une présentation publique et un livre retraçant le processus et les différentes réalisations du projet (photos, témoignages...) donneront un aperçu de ces multiples rencontres.

Tou(te)s les Waysien(ne)s, ainsi que toute personne y ayant vécu ou travaillé, peuvent prendre part au projet «HABITER Ways». Vos suggestions de participation sont bien entendu les bienvenues pour alimenter le point de vue des Waysien(ne)s!

**Renseignements**

Projet HABITER Ways  
valerie@ccgenappe.be  
067/ 77 16 27  
www.ccgenappe.be



## «Les Libertes», un film généreux

André, Giuseppe, Olga et Remi exercent leur métier en Belgique, en Italie, en Autriche et en Afrique. En tant que fermiers, ils sont terriblement indignés par notre modèle agroalimentaire dominant, incapable de venir à bout de la faim dans le monde. Ils parlent cependant un même langage: celui de la terre en liberté...

«Leur terre est morte!», «Ici, quand je réduis les quantités pour obtenir plus de qualité, les gens me prennent pour un fou!» Ces pro-

ducteurs ne mâchent pas leurs mots. Ils ont réussi leur transition vers une agriculture durable tout en développant chacun un projet commercialement viable.

En collaboration avec le groupe citoyen «Genappe en transition», nous vous invitons, le mardi 18 octobre, à la projection du film «Les Libertes», de Jean-Christophe Lamy et Paul-Jean Vranken qui ont voulu faire entendre la voix de ces quatre agriculteurs «innovants», tout en souhaitant inscrire le film

dans un mouvement d'éveil des consciences: relation à la terre, respect du vivant et engagements politiques en faveur d'une agriculture durable.

**Les Libertes (82')**

suivi d'un échange - 3€  
Le 18 octobre à 20h  
A la Maison Galilée, Rue de Bruxelles, 14a. 1470 Genappe.  
Réservation souhaitée:  
reservation@ccgenappe.be  
067/77 16 27

PVC - ALU • ESCALIERS • PARQUETS • PEINTURE • TAPISSAGE • MOULURES • DÉCORATION

**Volet mini-caisson**  
Action:  
• 22 couleurs gratuites  
• Le caisson rond au prix du caisson coupé

43 ans  
www.beautyhome.be  
beauty.home@skynet.be

Parques et châssis en PVC  
Wymar  
Wymar, le choix le plus large en couleurs et une finition parfaite!

Facilité d'entretien, longévité, qualité d'isolation optimale

**Beauty home**

PEINTURE Intérieure - Extérieure  
TAPISSAGE

DEVIS GRATUIT

NEVES

Aussi portes et châssis en bois ou en aluminium

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ

... Dans chaque espace... dans chaque situation: le placard, le dressing de vos rêves adaptés à votre budget!

Place E. de Lalieux 45 - NIVELLES - Tél. 067/22 01 50 - Fax 067/34 01 88  
Rue de Nivelles 7 - 1476 HOUTAIN-LE-VAL - Tél. 067/77 15 93 - Fax 067/78 07 48

SHOWROOM à Nivelles ouvert du mardi au vendredi de 10 à 12 et de 14 à 18h - le samedi de 10 à 16h

**Transport en ambulance**  
sur Genappe et sa région

Personnel qualifié, breveté en transport médico-sanitaire.  
Consultation, hospitalisation, retour à domicile, autres...

02 899 60 60

24h/24 - 5j/7 en semaine  
www.ottasbl.be





## Promenade aux flambeaux «Bousval et ses légendes»

Le Syndicat d'initiative en collaboration avec la Bibliothèque communale organise sa première balade contée.

Venez profiter d'une balade au cœur du village de Bousval tout en découvrant une de ses histoires mystérieuses.

Que ce soit en famille (conseillé à partir de 10 ans) ou entre amis, c'est l'occasion de découvrir une légende datant du 18<sup>e</sup> siècle. Que s'est-il passé à l'époque de nos ancêtres? La légende des frères Leroy, une histoire à ne pas prendre à la légère!

Le vendredi 21 octobre 2016, rendez-vous à 18h30 à l'église de Bousval et départ à 19h. Venez vous dégourdir les jambes sur un parcours d'environ 3 km. (Un lieu de replis est envisagé si le temps n'est pas avec nous). Nous attirons votre attention sur le fait que l'inscription est obligatoire avant le 20 octobre



à 13h et que le nombre de participants est limité. Une soupe vous sera servie à votre retour (inclus dans le prix).

### Infos pratiques

Tarif: 5€/adulte - 3€/enfant - Flambeau (accessoire): 3€

Syndicat d'Initiative du mardi au samedi de 9h à 13h.  
Espace 2000, local 8  
1470 Genappe  
067/77.23.43 - info@signappe.be

Pour vous tenir informé rapidement du déroulement de nos activités nous vous invitons à nous rejoindre sur notre page Facebook «Syndicat d'Initiative de Genappe» ou à consulter notre site [www.signappe.be](http://www.signappe.be), c'est également avec plaisir que nous répondrons à toutes vos interrogations lors de nos permanences.

# agenda



La compagnie «Lès Pas Pièrdus»

### DU 7 AU 31 OCTOBRE

#### Arts plastiques

Exposition d'ensemble d'élèves des Ateliers du Léz'Arts, du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 16h30, le jeudi jusqu'à 19h30.  
Hôtel de Ville - Espace 2000

### DU 12 AU 20 OCTOBRE

#### Fureur de lire

«La bière racontée et dégustée», voyage de lecture autour de la bière, mis en bouche par des conteuses et les bibliothécaires, organisé par la bibliothèque communale.  
Infos: 067/79.42.92

### 14 OCTOBRE

#### Soirée-Débat

«Pour une école participative...», Soirée animée et modérée par David Lallemand, Journaliste et Représentant du Délégué général aux Droits de l'Enfant, à 20h à l'hôtel de Ville - l'Espace 2000 - Organisée par Ecolo Genappe

### 18 OCTOBRE

#### Film

Les Liberterres, projection suivie d'un échange à 20h à la Maison Galilée - Rue de Bruxelles, 14a. à Genappe. Entrée: 3€  
Infos: reservation@ccgenappe.be - 067/77.16.27

### 19 OCTOBRE

#### Lecture

Les mercredis de la Bibli' de 14h à 16h, présentation des outils «Samarcanide» et «Lirtuel», à la bibliothèque communale - l'Espace 2000.  
Infos: 067/79.42.92

### 21 OCTOBRE

#### Promenade aux flambeaux

Balade contée organisée par le SIG et la Bibliothèque communale, rendez-vous à 18h30 à l'église de Bousval. Infos et inscriptions: info@signappe - 067/77.23.43

### 23 OCTOBRE

#### Bourse des Kid's

Bourse aux vêtements et accessoires, organisée dans le cadre du plan de cohésion sociale de la Ville Rue de Rêves, 38 1476 Houtain-le-Val. Ouverture aux exposants dès 8h30, au public à partir de 10h - Bar et Petite restauration  
Infos: Stéphanie Bury: 0477/46.72.14

### 23 octobre

#### P'tits Docs

«1, 2, 3 Léon!», dès 3 ans, à 16h à la Maison Galilée

### 14 A, rue de Bruxelles

3€ (2€ pour les moins de 12 ans  
Infos: CCG: reservation@ccgenappe - 067/77.16.27

### DU 29 OCT AU 13 NOV

#### Théâtre wallon

La compagnie «Lès Pas Pièrdus» propose: Intrè vous èyèt mi c'è-st-ène istwère dè famiye, Les 29 octobre, 4, 5 11 et 12 novembre à 20h - Les 30 octobre, 6 et 13 novembre à 15h00 - Salle communale de Loupoigne  
Réservations: de 17h à 20h30: 0471/61.96.15 ou pirtjeanclaude@gmail.com - Daniel Coppin, 0486/31.06.01 - tvcn33295@live.be

### 30 OCTOBRE

#### Animations

«Cassés les bonbons», activités familiales et festives gratuites: Impros, photos, chasse aux bonbons, bal costumé... organisé par La Compagnie de l'Horloge en Pièces et le Bug-1  
Infos: en page intérieure

### 31 OCTOBRE

#### Cortège Halloween

Organisé par la Bibliothèque de Glabais, Chemin de l'Eglise St-Pierre, 1 - 1473 Glabais  
Infos: 067/78.04.16

### 11 NOVEMBRE

#### Cérémonie commémorative

Programme en page intérieure.

### 12 ET 13 NOVEMBRE

#### Droits de l'enfant

Festival #ZERO>18  
Spectacles: cinéma, théâtre, concert...  
Infos: CCG: 067/ 77.16.27- info@ccgenappe.be

### 18, 19 ET 20 NOVEMBRE

#### Théâtre

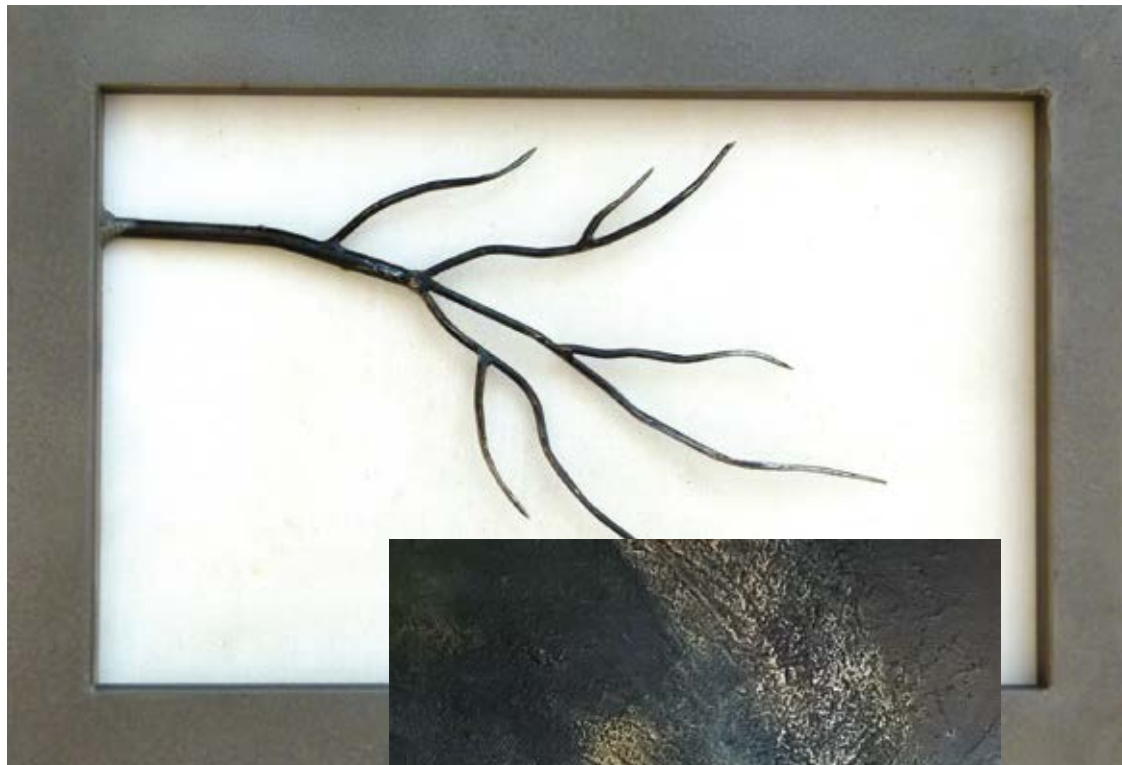
Les «Amis Du Lundi» présentent «La sonnette ne fonctionne pas!» une comédie de Jean-Marie Caüet, Salle Communale de Loupoigne. Les 18 et 19 novembre à 19h30, le 20 novembre à 16h. Entrée: 8€, 5€ (-12 ans)  
Infos: Evelyne Baisypont - Tél 067/772656

### 20 NOVEMBRE

#### «Fiesta des Pirates» avec la visite de Saint-Nicolas

Organisé par la Bibliothèque de Glabais, Chemin de l'Eglise St-Pierre, 1 - 1473 Glabais  
Infos: 067/78.04.16

## ARTS PLASTIQUES



## Exposition d'ensemble

Benoit Denruyter, Francine Dupuis, Martine Schinckus et Martine Tourenne

Quatre artistes stéphanois, ayant fréquenté les Ateliers du Léz'Arts, nous invite à découvrir leurs univers du 7 au 31 octobre 2016, à l'Hôtel de Ville - Espace 2000 à Genappe, du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 16h30, le jeudi jusqu'à 19h30.

